「堂區成立廿五周年慶典」節目簡報

為隆重慶祝今年本華人天主堂區成立廿五周年,主任司鐸Fr. Ayodele Ayeni聯合堂區議會於二月十八日召集了約二十幾位教友,一起組織了「堂區銀慶籌備委員會」,同日舉行了第一次籌備會議。在會議中,與會者都冀望堂區藉著這個欣喜慶典的開展,鞏固往績,訂定一個共同奮鬥的目標,開創新局。在Fr. Ayodele Ayeni睿智的指導下,堂區為未來規劃了一個「願景」和「使命」予大家一齊共勉。

願景是: 感恩常樂、齊步向前!

使命是:*堂區教友,團結共融。

*遊子迷羊,尋訪善導。

*欣慶功成,繼往開來。

*服務社群,往績明鏡。

*傳揚福音,孜孜為念。

*神職劬勞,思恩感報。

*華人聖堂,愛城此家。

「堂區銀慶」活動由五月二十日上午十一時在本聖堂舉行的堂慶感恩聖祭揭開序幕,一直伸延至二零一三年五月結束。在堂慶慶年期間,堂區準備了各類的節目以供大家一起歡渡。構思中的節目包括有回顧堂區過去的人、事、物照片展覽及幻燈片放影、專題講座、運動競技、美食比賽、福傳聚會等等。

籌委會定當竭盡全力,務使大家在整個堂慶慶年裏,沐浴在歡樂喜慶的氣氛中渡過;從而促進 堂區團結、加深主內兄弟姊妹情誼、實踐基督愛人精神,以言以行傳揚福音。

為此,堂區盼望大家發揮活潑的使徒精神,奉獻自己的專長和時間,為各個活動出一分力量, 分工合作,把這個慶典推至高峰,為堂區下一代樹立榜樣,創造新天新地。籌委會歡迎所有志願參 加籌備工作者與以下的各小組人員聯絡:

「堂區銀慶籌備委員會」:

全年慶祝節目 Fr. Ayo, Amelia Mio, Owen Chung, Alan Ching, William Tung

宣傳 Peter Leung, Ernest Siu

嘉賓邀請 Fr. Ayo, Fanny Ho, Alan Ching

感恩聖祭禮儀 Amelia Mio, Ernest Mio

展覽及幻燈 Davis Leung, Matthew Chao

堂慶日午餐 Agnes Yip, Gemma Fong, Andy Lok, Davis Leung

堂慶日節目 William Tung

堂慶日聚餐 Ben Lau

聚餐票務 Josephine Sin, Clara Liu

紀念品 Gemma Fong, Peter Leung

場地佈置裝飾 Bill Fung, Davis Leung

堂慶特刊 Agnes Kan

堂區教友相簿 Matthew Chao

聖堂彩色玻璃窗工程 Ernest Mio

聯絡 Vincent Liu





Mary Help of Christians Chinese Catholic Parish 10140 — 119 Street, Edmonton, AB T5K 1Y9
Email address: maryhelpofchrist@interbaun.com Website: www.chinesecatholicparish.ca
Phone: (780) 482-7481 Fax: (780) 482-7488

堂區通訊 Parish Newsletter

二零一二年三月十八日 March 18, 2012

Dear Parishioners.

"... so must the Son of Man be lifted up ... (John 3:14)"

Looking around us, sin has become concrete and palpable! When we watch the news, violence and blood shed dominate the storylines! When we visit hospitals, incurable diseases threaten human life! Even in the house of God – church, in places like Nigeria, death extends its ugly hands to worshippers on Sundays! We live in a time when sin celebrates its power and dominance! Where is God in all these situations?

"... so must the Son of Man be lifted up... (John 3:14)" celebrates the power of God made visible in weakness. Even death shows the power of God, since it is through the death of his Son that God redeemed the world. The sending of God's Son into the world reveals to us that God never abandons his people. Not even sin has the last word on God's plans, because the resurrection is around the corner!

The remedy to the problem of sin, and what sin breeds, is faith: "whoever believes in him [Jesus] has eternal life (John 3:15)." As the gospel puts it: "And this is judgment, that the light has come into the world, and people loved darkness rather than light because their deeds were evil (John 3:19)." Do our journalists not have a predilection for bad news? The bad news being recycled, is it not about the atrocities of the human person?

Lent invites us to deeds of love, sacrifice and peace. May we be the love, justice and peace we seek in the world, especially during this Lent!

Ayodele Ayeni, C.S.Sp.

親愛的教友們:

「....人子也該照樣被舉起來....」(若3:14)環顧四周,罪惡已變得確實而觸手可及了!留意一下新聞,暴力和流血的報導比比皆是!探訪醫院時,目睹生命如何被許多不治之症煎熬著!即使是天主的殿宇 - 教堂也不倖免,例如在尼日利亞,死亡的魔爪正伸向主日彌撒的參禮者身上!我們身處於一個罪惡耀武揚威的時代!在這一切境況中,天主何在?

四旬期

「....人子也該照樣被舉起來....」(若3:14)為天主的大能從軟弱中得到彰顯而慶祝。縱使死亡亦能表現出天主的大能,因為通過祂聖子的死亡,天主救贖了普世。天主派遣祂聖子來到世上,啟示出祂從未捨棄祂的子民,甚如我們的罪過也不會改變祂的計劃,因為主復活的日子已不遠了。

可以補救罪惡和它帶來種種問題的,就是信德:「使所有信祂的人,在祂內得到永生。」(若3:15)就有如福音所說:「他們被定罪的原因就是:真光來到世界上,世人卻愛黑暗,而不愛光明,因為他們的行為是邪惡的。」(若3:19)難道我們的記者對壞消息有所偏好嗎?不斷重覆的負面新聞,豈不都是繫於人類的暴行?四旬期提醒我們多作愛德行動、補贖、和平的工具,特別在這四旬期,但願我們都成為世人所尋找的愛、正義與平安!

Ayodele Ayeni, C.S.Sp.

取消四旬期退省通知

堂區原定於四月一日為四旬期退省日,現 因粵語組講道神師彭保祿神父於三月八日 從台北抵達美國落杉磯後,不幸中風入 院,目前仍在康復中。為了令彭神父安心 療病,健康復原,Fr Ayo 決定將今年四旬 期退省取消。但是,為了照顧教友的神 益,避免教友在四旬期中失去辦告解、領 受罪人聖事的機會, Fr Ayo 己經邀請了卡 加里永援聖母華人天主堂阮明聰神父(Fr. Joseph Nguyen) 於三月二十三日(星期 五)下午六時半為大家主持團體悔罪禮及 聽告解;並於翌日三月二十四日(星期 六) 早上九時半至十一時半繼續聽告解。 之後,阮神父會隨即返回卡加里。希望大 家留意並善用這個機會妥善辦告解,以潔 淨靈魂迎接救主的復活。並請大家虔心為 彭保祿神父的康復祈禱!

主日彌撒捐獻 Sunday Collection 二零一二年三月十一、十二日 March 11 & 12,2012

主日捐獻Sunday Collection \$ 2,277.25 彩色玻璃 Stained Glass \$ 682.50 還款基金Loan Repayment Fund \$ 50.00 特別捐獻Special Offering \$ 75.00 堂慶捐獻Silver Jubilee \$ 861.39

四旬期第四週讀經、福音章節

4th Week of Lent Daily Reading

主日 S 編下 II Chr 36:14-17,19-23; 弗 Eph 2:4-10; 若 Jn 3:14-21 撒下 II Sm 7:4-5,12-14,16; 羅 Rom 4:13,16-18,22; 瑪 Mt 1:16,18-21,24 則 Ez 47:1-9,12; 若 Jn 5:1-16 依 Is 49:8-15; 若 Jn 5:16-30 $\equiv W$ 出 Ex 32:7-14 若 Jn 5:18,31-47 四T 智 Wis 2:1,12-22; 若 Jn 7:1-2,10,25-30 ŦF. 若 Jn 7:40-53 六S 耶 Jer 11:18-20:

拜苦路

本年四旬期在本堂舉行之公拜苦路日期 及時間如下: 3月23日 (星期五)下午七時半 3月30日 (星期五)下午七時半 4月06日 (星期五)救主受難紀念禮儀之 後,請各位教友熱心參加,一起追憶和默

想主耶穌為救贖人類所受的苦難。

恭念玫瑰經

堂區於三月廿四、廿五日三台主日彌撒前 二十分鐘,將恭念玫瑰經,特敬聖母。請 各位教友準時出席,一起參與這項熱心敬 禮。

聖若瑟節日感恩祭

三月十九日(星期一)是聖若瑟(聖母淨配)節日, Fr. Ayo 將於該日上午十一時半舉行感恩祭,歡迎教友出席。

Praying the Rosary

Twenty minutes before all three Sunday Masses on March 24 & 25, the Rosary will be recited in devotion to Mary. Please arrive on time so that we can pray together.

Monday-March 19

Solemnity of Saint Joseph.

Monday, March 19, is the Solemnity of Saint Joseph. Fr. Ayo will celebrate Mass at 11:30

A.M. in the church. All parishioners are welcome to attend.

Cancellation of the Lenten Retreat

Fr. Paul Pang, the speaker and director for the Cantonese group of the Apr 1st Parish Lenten Retreat, unfortunately had a stroke a few days ago. He was admitted to a hospital in L.A. and he is recovering at this time. In order to let Fr. Pang take his time to receive treatments and get well, Fr. Avo has decided to cancel the Lenten Retreat. However, arrangements were made to provide opportunity for us to receive the sacrament of reconciliation. We have invited Fr. Joseph Nguyen from the Calgary Our Lady of Perpetual Help Church to come to help. Fr. Nguyen will come on Mar 23rd (Friday) at 6:30 pm to lead the Lenten Penitential Rite and hear confession. He will continue to hear confession the next morning, on Mar 24th (Sat) from 9:30 to 11:30 am, and then return to Calgary right after. Please make use of this chance. Prepare yourselves spiritually for our Lord's resurrection. And let us not forget to pray for Fr. Pang for a speedy recovery.

Way of The Cross

Join us for the Way of the Cross every Friday during Lent at 7:30 p.m. Please take this opportunity to mediate on the suffering and death of Jesus for the salvation of all mankind.

Beauty of Stewardship March 18 – Fourth Sunday of Lent

All that we are able to accomplish and accumulate in our lifetime is only possible because of God. "God has made us what we are..." St. Paul tells us in today's second reading. God also "...created us for a life of good deeds..." and, He has laid the plans for our lives, "... which He has already prepared for us to do." What gifts have you been given that are to be shared in a life of good deeds and in fulfilling God's plan?

To live the stewardship way of life! Courtesy Stewardship Office, The Archdiocese of Winnipeg.

Parish 25th Anniversary Celebration

Under the direction of our Pastor Fr. Ayodele Ayeni, a planning committee has been formed to organize activities for the celebration of the 25th Anniversary of our Parish. The slogan for our Silver Jubilee is "*Counting our Blessings – Marching into the Future*". The Silver Jubilee provides us the momentum to build on our successes and continue to grow and become a vibrant community through united action.

We will kick off celebration with a Holy Mass, to be presided over by Archbishop Richard W. Smith, at 11:00 a.m. on Parish Feast Day. Celebration activities are being planned to May 2013. Tentative activities include exhibits of photos and videos from past parish functions, sports day, cooking competition, workshops, evangelization meetings, etc.

The planning committee is striving its best to organize activities that promote unity, care, and love among our brothers and sisters. You are encouraged to take part in the planning process, and participate in the many upcoming activities. Please contact any one of the following planning committee members. Your contribution is much appreciated and together we will "*March into the Future*" in unity!